



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 February 2011

Шестьдесят пятая сессия
Пункт 122 *f* повестки дня



Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 13 декабря 2010 года

[без передачи в главные комитеты (A/65/L.6)]

65/122. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Договора о коллективной безопасности

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 59/50 от 2 декабря 2004 года, в которой она предоставила Организации Договора о коллективной безопасности статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее,

ссылаясь также на свою резолюцию 64/256 от 2 марта 2010 года о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Организацией Договора о коллективной безопасности,

ссылаясь далее на статьи Устава Организации Объединенных Наций, которые поощряют мероприятия по региональному сотрудничеству для продвижения целей и принципов Организации Объединенных Наций,

призывая Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря Организации Договора о коллективной безопасности укреплять рабочие контакты и координацию между двумя организациями на различных уровнях в соответствии с положениями Совместной декларации о сотрудничестве между секретариатами Организации Объединенных Наций и Организации Договора о коллективной безопасности от 18 марта 2010 года,

приветствуя усилия Генерального секретаря Организации Договора о коллективной безопасности по повышению роли этой организации в выполнении задач, созвучных целям Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на резолюцию 1631 (2005) Совета Безопасности от 17 октября 2005 года, в которой Совет напоминает о своем обращенном к региональным организациям призыве улучшить координацию с Организацией Объединенных Наций, и на декларации Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1994 года об укреплении и о совершенствовании сотрудничества между Организацией



Объединенных Наций и региональными организациями в области поддержания международного мира и безопасности¹,

подчеркивая, что растущий вклад, вносимый региональными организациями в сотрудничество с Организацией Объединенных Наций, может полезным образом дополнять ее деятельность по поддержанию международного мира и безопасности,

приветствуя усилия государств — членов Организации Договора о коллективной безопасности по решению задач, созвучных целям и принципам Организации Объединенных Наций,

1. *отмечает* деятельность Организации Договора о коллективной безопасности по развитию регионального сотрудничества в таких областях, как укрепление региональной безопасности и стабильности, миротворчество, противодействие терроризму, борьба с незаконным оборотом наркотиков и оружия, противодействие организованной транснациональной преступности и торговле людьми и борьба с природными и техногенными катастрофами, которая содействует достижению целей и соблюдению принципов Организации Объединенных Наций;

2. *отмечает также* важность укрепления диалога, сотрудничества и координации между системой Организации Объединенных Наций и Организацией Договора о коллективной безопасности и предлагает Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций продолжать проводить с этой целью регулярные консультации с Генеральным секретарем Организации Договора о коллективной безопасности, используя для этой цели соответствующие межучрежденческие форумы и форматы, включая ежегодные консультации между Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и главами региональных организаций;

3. *предлагает* специализированным органам системы Организации Объединенных Наций, таким как Департамент по политическим вопросам Секретариата, Департамент операций по поддержанию мира Секретариата, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Контртеррористический комитет и его Исполнительный директорат, сотрудничать и развивать прямые контакты с Организацией Договора о коллективной безопасности для совместного осуществления программ, направленных на достижение их целей;

4. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии подпункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Договора о коллективной безопасности».

*64-е пленарное заседание,
13 декабря 2010 года*

¹ См. резолюции 49/57 и 49/60.